



# Bollschweil st. ulrich

*Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Bollschweil*

Herausgeber:

**Bürgermeisteramt Bollschweil** · Hexentalstraße 56 · 79283 Bollschweil  
Fon 07633/9510-0 · Fax 07633/9510-30  
gemeinde@bollschweil.de · www.bollschweil.de

Für den redaktionellen Teil ist das  
Bürgermeisteramt verantwortlich, für  
die Anzeigen der Primo-Verlag, A. Stähle.  
Meßkircher Straße 45 · 78333 Stockach  
Fon 07771/9317-0 · Fax 07771/9317-40  
info@primo-stockach.de  
www.primo.stockach.de

MITTWOCH, den 05. Januar 2011

Nr. 01

## **Verleihung der Gemeindeverdienstmedaille**

Nach den Ehrungsrichtlinien der Gemeinde Bollschweil können Persönlichkeiten, die sich besondere Verdienste um Bollschweil erworben haben, durch die Verleihung der Gemeindeverdienstmedaille geehrt werden.

Der Gemeinderat hat beschlossen, beim diesjährigen Neujahrsempfang Frau Annemarie Sumser und Herrn Eberhard Koch mit der Gemeindeverdienstmedaille auszuzeichnen.

Frau Sumser zwar 20 Jahre lang Gemeinderätin, zeitweise zweite Bürgermeister-Stellvertreterin, hat vor 30 Jahren den Landfrauenverein St. Ulrich gegründet und war bis November 2010 dessen erste Vorsitzende. Außerdem engagiert sie sich im Arbeitskreis Ortsbild/Erholungsraum der Lokalen Agenda Bollschweil 21 sowie im Förderverein des Bollschweiler und Söldener Fußballsport.

Herr Eberhard Koch war achtzehn Jahre lang Mitglied des Gemeinderates, er war Mitglied im Gutachterausschuss und hat neun Jahre lang die Interessen der Gemeinde Bollschweil im Gemeinsamen Ausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Ehrenkirchen-Bollschweil vertreten. Außerdem hat er sich in besonderer Weise als Förderer der örtlichen Vereine und Einrichtungen verdient gemacht hat.



Der Bürgermeister hat Frau Sumser und Herrn Koch die Gemeindeverdienstmedaille nebst Verleihungsurkunde beim Neujahrsempfang am 02.01.2011 in der Möhlinhalle in Bollschweil überreicht.

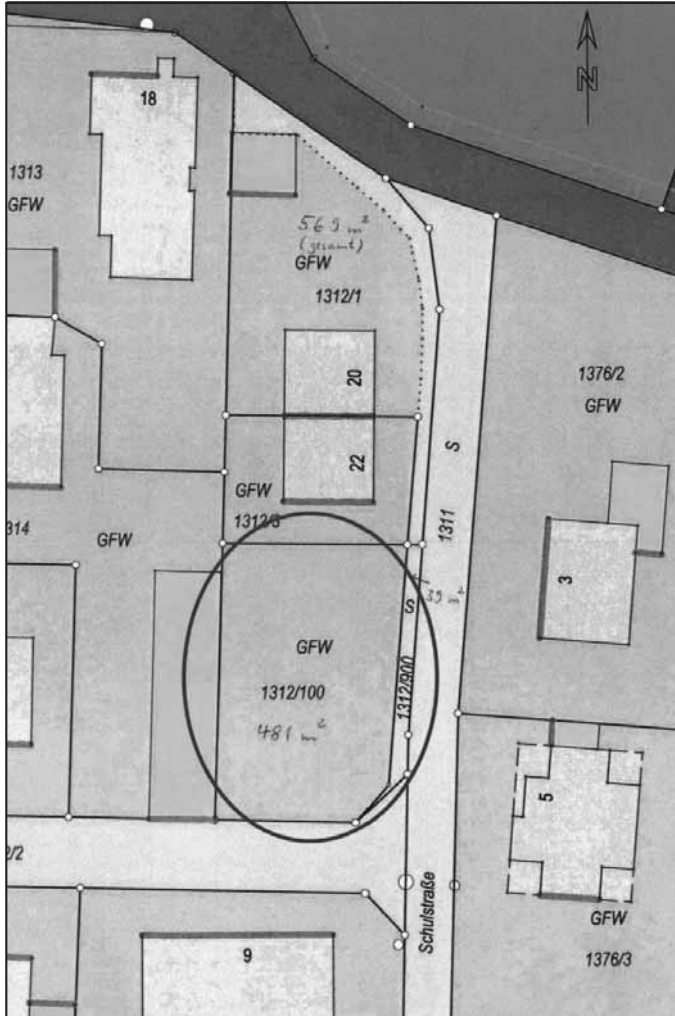
Weitere Fotos finden Sie auf  
unserer Homepage  
[www.bollschweil.de](http://www.bollschweil.de) unter  
AKTUELLES –  
BILDERGALERIEN –  
NEUJAHRSEMPFANG



## Amtliche Bekanntmachungen

### Baugrundstück zu verkaufen

Die Gemeinde Bollschweil veräußert folgendes Baugrundstück in der Schulstraße im Bieterverfahren gegen Höchstgebot:



#### Grundstücksdaten:

Flist.-Nr. 1312/100, Gemarkung Bollschweil, Grundstücksfläche 481 qm, Schulstraße

#### Bebauung:

Das Grundstück kann mit einem Einzelhaus oder einem Doppelhaus bebaut werden, 2 Vollgeschosse sind möglich. Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Langfuhren, Gitte und Spitzacker“, es handelt sich um ein reines Wohngebiet.

#### Kaufpreis:

Der Mindestkaufpreis beträgt 340,00 Euro/qm. Das Grundstück wird voll erschlossen verkauft. Die Nebenkosten des Grunderwerbs sind vom Käufer zu tragen.

#### Verfahren

Der Verkauf des Baugrundstücks erfolgt ausschließlich im Rahmen der festgesetzten Bewerbungsfrist gegen Höchstgebot. Bei gleichem Höchstgebot erfolgt die Vergabe nach den Kriterien der Vergaberichtlinien.

Kaufpreisangebote sind in schriftlicher Form bis spätestens **Mittwoch, 02. Februar 2011, 12:00 Uhr** beim Bürgermeisteramt Bollschweil, Ellighofen 1, 79283 Bollschweil, im verschlossenen Kuvert einzureichen. Auf dem verschlossenen Kuvert ist deutlich sichtbar der Vermerk **„Kaufangebot Baugrundstück Schulstraße. Nicht öffnen!“** anzubringen. Die Öffnung

und die Vergabeentscheidung erfolgen in nichtöffentlicher Gemeinderatssitzung am 02. Februar 2011.

Für Fragen steht Ihnen Herr Bürgermeister Schweizer, Telefon 07633 9510-0, gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie auch unter [www.bollschweil.de](http://www.bollschweil.de).

### Kindergarten St. Joseph Bollschweil: offene Baustelle



Am Donnerstag, 13. Januar 2011, besteht von 16.00 – 17.00 Uhr für alle Bürger der Gemeinde die Möglichkeit, die Baustelle im Kindergarten zu besichtigen.

Bauleiter und Bauausschuss informieren die interessierte Bevölkerung über den Baufortschritt der Umbauarbeiten für die U3-Betreuung.

#### STATISTISCHE ANGABEN ZUR GEMEINDE BOLLSCHWEIL

		2010	2009	2008
Einwohner	Ortsteil Bollschweil	1912	1892	1912
	Ortsteil St. Ulrich	323	329	351
	insgesamt	2238	2221	2262
Geburten	in Bollschweil	2	1	2
	auswärts	18	11	15
	insgesamt	20	12	17
Eheschließungen	in Bollschweil	4	7	6
	auswärts	7	6	1
	insgesamt	10	13	7
Lebenspartnerschaften		1		
Sterbefälle	in Bollschweil	6	7	5
	auswärts	6	9	9
	insgesamt	12	16	14
Kirchenaustritte	evangelische Kirche	4	2	8
	katholische Kirche	6	5	4
	insgesamt	11	7	12
Ehescheidungen		3	7	10
Einbürgerungen		0	1	0
Zuzüge		166	131	154
Wegzüge		157	148	152

### Rathaus Bollschweil (z.Zt. im „Kuckucksbad“, Ellighofen 1)

Telefon 07633 9510-0 (Zentrale)  
Telefax 07633 9510-30  
E-Mail [gemeinde@bollschweil.de](mailto:gemeinde@bollschweil.de)  
Homepage [www.bollschweil.de](http://www.bollschweil.de)

**Sprechzeiten:**

Montag – Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr  
 Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr  
 und nach Vereinbarung.

Wenn Sie den Bürgermeister persönlich sprechen wollen, empfiehlt sich eine telefonische Termin-Vereinbarung (07633 9510–10).

**Rathaus St. Ulrich****Sprechstunde:**

Montag 16.00 – 17.00 Uhr  
 Telefon 07602 254

Die nächste Bürgermeister-Sprechstunde im Rathaus St. Ulrich ist am Montag, 10. Januar 2011, von 16.00 bis 17.00 Uhr.

Wir bitten um Beachtung, dass seit der Einführung des neuen Personalausweises im Rathaus St. Ulrich keine Ausweis- und Passanträge mehr entgegen genommen werden können und die neuen Ausweise und Pässe auch dort nicht mehr ausgehändigt werden können. Die dafür erforderliche technische Ausrüstung kann nur im Rathaus Bollschweil vorgehalten werden.

**Bauhof**

Telefon 0171 4922033



Homepage der Gemeinde  
 Bollschweil  
[www.bollschweil.de](http://www.bollschweil.de)

**Neue Seite:****BILDERGALERIEN**

Unter der Rubrik **AKTUELLES** finden Sie neu die Seite **BILDERGALERIEN**.

Dort können Sie sich zum Beispiel über den Baufortschritt bei den Umbaumaßnahmen im Kindergarten und im Rathaus anhand eines Foto-Bautagebuches informieren.

Auch werden Sie dort Fotos vom 20jährigen Partnerschaftsjubiläum Bollschweil-Berstett oder vom Neujahrsempfang finden.

Besuchen Sie unsere Homepage [www.bollschweil.de](http://www.bollschweil.de). Dort erhalten Sie umfassende Information über unsere Gemeinde, Vereine, Kirchen, Soziale Einrichtungen, Gastronomie, Gastgeber, Firmen, und vieles andere mehr.



## Allgemeine Informationen

**Allgemeinverfügung**

des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald über Maßnahmen zur Bekämpfung des Westlichen Maiswurzelbohrers *Diabrotica virgifera virgifera* LeConte in den Gemeinden des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald und dem Stadtkreis Freiburg vom 20.12.2010.

Auf dem Gebiet der Gemeinden Neuenburg, Auggen, Müllheim, Buggingen, Heitersheim, Bad Krozingen, Breisach, Schallstadt, Eichstetten, Ehrenkirchen, Hartheim und der Stadt Freiburg (St. Georgen, Opfingen und Waltershofen) wurde der als Quarantäneschädling ein-

gestufte Westliche Maiswurzelbohrer *Diabrotica virgifera virgifera* LeConte festgestellt.

Hierzu hat das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald zur Bekämpfung des Schädlings auf der Grundlage der Entscheidung der Kommission vom 24. Oktober 2003-K(2003/766/EG) -, zuletzt geändert durch die Entscheidung 2008/644/EG der Kommission vom 25.07.2008 (ABL. EG Nr. L 209 S.13), der Empfehlung der Kommission vom 11.08.2006 (ABL. EG Nr. L 255 S. 30) und den §§ 4 – 7 und 8a der Verordnung des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz zur Bekämpfung des Westlichen Maiswurzelbohrers (MaiswBekV) vom 10. Juli 2008 (eBAnz. 2008, AT82 V1), geändert durch die Verordnung vom 19.12.2008 (BGBl. S. 2865), eine Allgemeinverfügung erlassen. Die vollständige Verfügung ist an der Verkündungstafel des Rathauses Bollschweil angeschlagen.

**Sprechtag der Deutschen Rentenversicherung**

Der nächste Sprechtag der Deutschen Rentenversicherung mit dem Versicherungsberater Herrn Bähr findet am **Donnerstag, 20.1., 3.2., 17.2., 3.3., 17.3. und 31.3.** im Erdgeschoss, Zimmer 0.6. des Rathauses statt.

Um telefonische Anmeldung wird gebeten bei Frau Burget, Tel. 07633 80421 oder Frau Kindel, Tel. 07633 80423.

Zum Sprechtag sind Versicherungsunterlagen, Personalausweis, Steueridentifikationsnummer, Bankverbindung (IBAN und BIC) mitzubringen.

Ihre Gemeindeverwaltung

**SkiBus-Prospekt 2010/11 – Ab in den Winter!****Schüleraktion „Gipfelwochen“ auf dem Feldberg mit Online-Gewinnspiel**

Auch diesen Winter erreichen Sie mit den Bussen und Bahnen im RVF-Gebiet bequem die Schwarzwaldgipfel. Den neuen **SkiBus-Prospekt Winter 2010/11**, herausgegeben vom Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF), erhalten Sie ab dem Wochenende

- \* in den Rathäusern und Kurverwaltungen ihrer Gemeinde
- \* an allen Verkaufsstellen der Verkehrsunternehmen im RVF
- \* als Download (PDF-Datei) im Internet unter [www.rvf.de](http://www.rvf.de)

Er ist bis zum 27. März 2011 gültig und gibt Ihnen einen Gesamtüberblick über die Bahn- und Busverbindungen in die Wintersportgebiete des südlichen Schwarzwaldes. Der Prospekt enthält die Fahrpläne und Tarife zu den Skigebieten am Feldberg, Kandel, Schauinsland/Nottschrei und Belchen sowie zu den Ski- und Wanderbussen der Südbadenbus. In den Linienbussen und Zügen gelten die RVF-Tarife, Besitzer einer KONUS-Gästekarte können alle im Prospekt aufgeführten Verbindungen nutzen. Auf den Südbadenbus-Linien 7300: Titisee-Feldberg-Todtnau und zurück und 9007: Falkau-Bärental-Feldberg und zurück, werden darüber hinaus die Lifverbundkarten vom Lifverbund Feldberg als Fahrausweis anerkannt.

Bis zum 16. Januar veranstaltet der RVF die „Gipfelwochen“ für Schüler und Auszubildende: Alle Inhaber einer RegioKarte Schüler/Azubi können unter [www.regiokarte-schueler.de](http://www.regiokarte-schueler.de) einen Gutschein für ein Freigetränk auf dem Feldberg downloaden – einfach Stammkartennummer eingeben. Dort ist auch die Teilnahme am Gipfelwochen-Gewinnspiel möglich, als Hauptpreis winkt ein Snowboardset im Wert von 400 Euro. Ski heil!

Weitere Infos unter [www.rvf.de](http://www.rvf.de) und [www.regiokarte-schueler.de](http://www.regiokarte-schueler.de)

**Kontakt:**

Regio-Verkehrsverbund Freiburg GmbH (RVF)  
 Bismarckallee 4, 79098 Freiburg  
 Geschäftsstellenleitung Anna Dingler-Mangos  
 Tel.: 0761 20728-0, Fax: 0761 20728-10, E-Mail: [info@rvf.de](mailto:info@rvf.de)

**Neue Broschüre zur Dienstrechtsreform**

Im nächsten Jahr tritt die Dienstrechtsreform in Kraft. Baden-Württemberg erhält damit ein fortschrittliches Beamtenrecht. Die Reform bringt neben strukturellen Verbesserungen im Bereich der Besoldung für rund 40 Millionen Euro weitere Fortschritte auf den Weg.

So wird die Familienfreundlichkeit des Landes als öffentlicher Arbeitgeber gesteigert und die Vereinbarkeit von Beruf und Familie weiter verbessert. Wichtig ist die Einführung der so genannten unterhäftigen Teilzeit und die Erweiterung des Anspruchs auf Freistellung zur Betreuung kranker Kinder. Aufgrund der Folgen des demographischen Wandels ist eine längere Lebensarbeitszeit von Beamtinnen und Beamten unumgänglich. Bei der Dienstrechtsreform wird die Pensionsaltersgrenze daher bis 2029 schrittweise auf 67 angehoben. Daneben wird die freiwillige Weiterarbeit gefördert. Dafür würden den Beschäftigten interessante Anreize geboten. Durch die Weiterarbeit über die gesetzliche Altersgrenze hinaus können die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ihre Pension erhöhen oder erhalten einen Besoldungszuschlag in Höhe von zehn Prozent. Auch eine Teilzeitbeschäftigung in Kombination mit einer anteiligen Pension ist möglich und erleichtert den gleitenden Übergang in den Ruhestand.

Daneben wird das Laufbahnrecht flexibilisiert und im Landesbeamtengesetz geregelt. Ferner wird Baden-Württemberg bundesweit als erstes Bundesland den Wechsel zwischen dem öffentlichen Dienst und der Privatwirtschaft wesentlich erleichtern. Wer aus dem Beamtenverhältnis heraus in die Privatwirtschaft wechselt, kann bereits erworbene Pensionsansparungen mitnehmen. Statt der bisherigen Nachversicherung in der gesetzlichen Rentenversicherung wird später ein so genanntes ‚Altersgeld‘ bezahlt.

Das Finanz- und das Innenministerium veröffentlichen nun eine Broschüre, um die Bediensteten über diese Änderungen zu informieren. Sie bietet einen Überblick über die wichtigsten Fragen. Die Broschüre finden Sie im Internet auf der Homepage des Finanzministeriums unter Publikationen -> Dienstrechtsreform.

## Landesfamilienpass – Gutscheinkarte 2011

Inhaber eines Landesfamilienpasses können die Gutscheinkarte 2011 ab sofort ohne neuen Antrag beim Bürgermeisteramt abholen. Es genügt die Vorlage des Landesfamilienpasses. Die Gutscheinkarte in Verbindung mit dem Landesfamilienpass ermöglicht den Passinhabern, die aufgeführten landeseigenen Einrichtungen im Jahr 2011 einmal unentgeltlich bzw. zu ermäßigtem Eintritt zu besuchen.

Einen Landesfamilienpass können Familien mit mindestens drei kindergeldberechtigten Kindern, Familien mit einem kindergeldberechtigten schwerbehinderten Kind, sowie Alleinerziehende mit mindestens einem kindergeldberechtigten Kind beim Bürgermeisteramt Bollschweil, Herr Weber, Tel. 07633 9510-11, beantragen.

## Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis

Der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald führte in Bollschweil folgende Geschwindigkeitsmessungen (Radar) durch.

### L122, am 15.12.2010 von 11.09 – 13.38 Uhr

Gemessene Fahrzeuge:	670
Beanstandungen:	30
Höchstgeschwindigkeit:	69
Zulässige Höchstgeschwindigkeit:	50



## Fundsachen

- \* Eine Kinderjacke
- \* Eine Wollmütze in der Kuckucksbadstraße



## Freiwillige Feuerwehr

- \* **Abteilungen Bollschweil und St. Ulrich**  
Montag, 10.01.2011, **19.00 Uhr**, Sanitätsausbildung in Bollschweil



## Jubilare

**12.01.2011**

Ismail Misrabi, Gartenweg 1 72 Jahre

Die Gemeinde Bollschweil entbietet allen Jubilaren die herzlichsten Glück- und Segenswünsche - auch denen, die nicht genannt werden wollen!



## Abfallkalender

**Montag, 10.01.2011**

Gelber Sack, Papiermonotonne

**Dienstag, 11.01.2011**

Graue Tonne

## Weihnachtsbaum-Sammlung

Der Maschinenring Breisgau führt am 08.01.2011 ab 8.00 Uhr eine Weihnachtsbaum-Sammlung durch.

**Damit Ihr Baum mitgenommen werden kann, ist es wichtig, dass Ihr Baum**

- \* **rechtzeitig** zur Abfuhr **am Straßenrand** und für die **Einsammler gut sichtbar** bereit gestellt, und
- \* vollständig abdekoriert ist.

Die Landwirte des Maschinenrings, die die Sammlung durchführen werden, sind angewiesen nicht vollständig abgeschmückte Bäume stehen zu lassen. Nicht mitgenommene Weihnachtsbäume sind dann vom Eigentümer selbst zu entsorgen bzw. auf einer Schnittgut-Annahmestelle der ALB sauber abzugeben.

Bitte beachten Sie, dass Häuser im Außenbereich nicht angefahren werden. Auch hier sind die Bäume selbst zu entsorgen.

Falls Sie noch Fragen haben:

Ansprechpartnerin bei der ALB ist Frau Wiehler: 0761 2187-8861

**Abfallberatung des Landkreises Telefon: 01802 254648**



## Weiterbildung

### Bildungswerk St. Ulrich

**Thema:**

„**Alles andere als niedlich...**“

– **Interpretationen und Erklärungen ausgewählter Weihnachtslieder**

Advents- und Weihnachtslieder werden gern gesungen, ihr Text freilich wird heute oft gar nicht mehr oder falsch verstanden. Warum ist das Jesulein eigentlich „süß“? Wieso muss die Tür erst „hoch“ und dann die Tore „weit“ gemacht werden? Was ist das für ein Schiff, das da geladen kommt? Was wird an Weihnachten eigentlich geweiht? An diesem Abend werden die Lieder, begleitet von Andreas Mölder, gesungen und erklärt, was oft überraschende Einsichten eröffnet.

**Referent:**

Prof. Dr. Konrad Kunze

**Termin:**

Sonntag, 09. Januar 2011, 19.30 Uhr

Lehrsaal im Bildungshaus Kloster St. Ulrich

Hierzu laden wir herzlich ein!

## Bildungshaus Kloster St. Ulrich lädt ein:

### Wege zu einem guten Miteinander

Bildungstage für ältere Bäuerinnen und Bauern (Altenteiler)  
Vom 17. – 20. Januar 2011  
Leitung: Bernhard Nägele, Dipl. Ing. agr.  
Dr. Alois Beck

### Info und Anmeldung:

Bildungshaus Kloster St. Ulrich, 79283 Bollschweil  
Tel. 07602 9101-0, Fax 07602 9101-90  
www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de  
info@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de

## BLHV Bildungswerk

### Praktisches Seminar:

#### „Sicherheit im Umgang mit Rindern“

Do., 20.01.2011, 09.30 – 16.00 Uhr, im Jostal  
Vormittag (9.30 – 12.00 Uhr) Landhotel Jostalstüble, Jostalstr. 60  
\* Das Unfallgeschehen beim Umgang mit Rindern  
(Referent: Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft Ba-Wü)  
\* Kühe besser verstehen – Unfallverhütung  
(Referent: Herr Denis Fuchs)  
Nachmittag (ab 13.00 – 16.00 Uhr) Betrieb: Eugen Zähringer, Oberhöfenhof, Jostalstr. 70  
\* Umgang mit Rindern - Vorführungen und praktische Übungen.  
\* Stationen der LBG Baden-Württemberg  
\* Persönliche Schutzausrüstung beim Umgang mit Rindern  
\* Atemschutz  
Unterstützt von der Landw. Berufsgenossenschaft Baden-Württemberg  
Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.  
Die Teilnahme ist kostenfrei, Getränke und Essen sind selbst zu zahlen!

### Anmeldungen an:

BLHV-Bildungswerk, Friedrichstr. 41, 79098 Freiburg,  
Tel. 0761 2713382, Fax 0761 27133-63,  
Email: matthias.werner@blhv.de



## Notfalldienst

**Polizeinotruf:** Telefon 110

**Feuernotruf:** Telefon 112

**Ärztlicher Notfalldienst:** Telefon 01805 19292300

**Zahnärztlicher Notfalldienst:** Telefon 0761 8850830

**Augenärztlicher Notfalldienst:** Telefon 0761 8099800

### Apotheken-Notfalldienst:

siehe Apotheken-Notfalldienstportal der Landesapothekenkammer  
Baden-Württemberg  
<http://lak-bw.notdienst-portal.de>

**Telefonseelsorge:** Telefon 0800 1110111

**Wasser:** Telefon 0171 4922033

**Strom:** Telefon 0180 1605044

**Gas:** Telefon 0800 2767767

**Kabel-TV:** Telefon 01805 221616

## Bereitschaftsdienst der Apotheken

\* **Donnerstag, 06.01.2011**

### Hardt-Apotheke

Schwarzwaldstr. 16 A, 79258 Hartheim, Breisgau, Tel.: 07633 13355  
08:30 bis 08:30 Uhr

\* **Freitag, 07.01.2011**

### Apotheke am Bahnhof

Bahnhofstr. 6, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 4747  
08:30 bis 08:30 Uhr

\* **Samstag, 08.01.2011**

### Linden-Apotheke

Breitenweg 10 A, 79426 Buggingen, Tel.: 07631 3978  
08:30 bis 08:30 Uhr

### Tuniberg-Apotheke

St.-Erentrudis-Str. 22, 79112 Freiburg (Munzingen), Tel.: 07664 3205  
08:30 bis 08:30 Uhr

\* **Sonntag, 09.01.2011**

### Breisgau-Apotheke

Staufener Str. 1, 79238 Ehrenkirchen (Kirchhofen), Tel.: 07633 5393  
08:30 bis 08:30 Uhr

\* **Montag, 10.01.2011**

### Schwarzwald-Apotheke

St.-Ulrich-Str. 2, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 4105  
08:30 bis 08:30 Uhr

\* **Dienstag, 11.01.2011**

### Faust-Apotheke

Hauptstr. 52, 79219 Staufen im Breisgau, Tel.: 07633 958220  
08:30 bis 08:30 Uhr

\* **Mittwoch, 12.01.2011**

### Bad-Apotheke Krozingen

Bahnhofstr. 23, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 92840  
08:30 bis 08:30 Uhr



## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Pfarrgemeinde Bollschweil

#### Die Sternsinger kommen! KINDER ZEIGEN STÄRKE

Am **6. Januar**, nach dem Aussendungsgottesdienst um 9:00 werden sie Ihnen wieder begegnen:  
Sternsinger, Mädchen und Jungen aus Bollschweil, die als Könige gekleidet durch unsere Straßen ziehen. Sie kommen in die Häuser Bollschweils um für das neue Jahr den Frieden zu wünschen und um eine Spende für hungernde, kranke und heimatlose Kinder überall auf der Welt zu bitten. Die Sternsinger freuen sich, wenn sie auch an Ihrer Tür singen dürfen. Für Ihre Unterstützung bedanken sich die Sternsinger und ihre Begleiter ganz herzlich.  
*Julia und Franziska Hermann*

**Samstag, 08.01.2011**

18.30 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 09.01.2011**

9.00 Uhr Messfeier

### Katholische Pfarrgemeinde St. Ulrich

**Donnerstag, 06. Januar 2011, Dreikönig**

09.15 Uhr Rosenkranz

09.30 Uhr Messfeier, mitgestaltet vom Kirchenchor, Aussendung der Sternsinger

**Sonntag, 09. Januar 2011**

09.15 Uhr Rosenkranz

09.30 Uhr Messfeier

19.30 Uhr „Alles andere als niedrig...“ – Interpretationen und Erklärungen ausgewählter Weihnachtslieder, Veranstaltung des Kath. Bildungswerk St. Ulrich mit Prof. Dr. Kunze

#### Benefizkonzert für die Kirchenmusik in St. Ulrich

Samstag, 22.1.2011, 17 Uhr im Ussermann-Saal St. Ulrich  
Chopin & Cello

Konzert mit Hansjacob Staemmler und Cellostudenten der Klasse Prof. Contino der Musikhochschule Freiburg  
Chopin hat das Klavier sein zweites Ich genannt, aber das Cello ging auch nicht leer aus- einige seiner schönsten Melodien hat er für dieses Instrument erfunden. Aber nicht nur das- die Virtuosität der jungen Musiker kommt in diesem Programm ebenso zur Geltung. Nicht zuletzt werden Sie

von den Musikern durch das Programm geführt- und etwas von Chopins Liebe zu den Frauen, zu Polen und dem Klavier erfahren.  
Für leibliche Stärkung nach dem musikalischen Genuss wird gesorgt sein.  
Der Eintritt ist frei

Weitere Gottesdiensttermine und Mitteilungen entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief bzw. finden Sie auch auf der Homepage  
[http://www.kath-obere-moehlin.de/html/st\\_ulrich.html](http://www.kath-obere-moehlin.de/html/st_ulrich.html)

## Evangelische Kirchengemeinde Ehrenkirchen-Bollschweil

Paul-Gerhardt-Haus Ehrenkirchen  
evpfarramt@t-online, www.ehrenkirchen.ekbh.de, Tel.: 07633 7020  
Jengerstr. 9, 79238 Ehrenkirchen

### Sonntag, 09.01.2011

10 Uhr Gottesdienst  
17 Uhr Harfenkonzert mit Frauke Horn  
Benefizkonzert für „Herzklopfen – Elterninitiative Herzranke Kinder Südbaden e.V.“

### Mittwoch, 12.01.2011

16.30 Uhr – 18.30 Uhr Konfirmandenunterricht

### Donnerstag, 13.01.2011

20.15 Uhr Kirchenchor

### Vorankündigung:

#### Sonntag, 16.01.2011

11 Uhr Gottesdienst im Prälat-Stiefvater-Haus  
19 Uhr Abendgottesdienst im Paul-Gerhardt-Haus



## Soziale Einrichtungen

## Dorfhelferinnenwerk Sölden e.V.

### Sie befinden sich...

...im Krankenhaus?  
...zur Kur?  
...krankgeschrieben zu Hause (auch z.B. Risikoschwangerschaft oder nach einem Krankenhausaufenthalt)?

### Sie sind...

...krankenversichert (freiwillig oder Pflichtversicherung)?  
...Voll- oder Teilzeit-Hausfrau oder -Hausmann?

### Sie haben...

...Kinder unter 12 Jahren (bei AOK-Versicherten Kinder unter 14 Jahren)?  
...ein behindertes Kind?  
...eine Krankmeldung Ihres Arztes?

### Sie suchen

...jemanden, der sich während Ihres Krankenstandes um Ihre Kinder, den Haushalt, sowie die sonst regelmäßig von Ihnen ausgeführten Haus-, Garten- und ggf. landwirtschaftlichen Arbeiten kümmert?

### Dann wissen Sie...

...jetzt, dass wir für Sie da sind und dafür sorgen, dass Sie sich in Ruhe erholen können, während unsere Dorfhelferinnen die sonst von Ihnen täglich verrichteten Arbeiten erledigen.

### Sie müssen...

...nicht unbedingt einen landwirtschaftlichen Betrieb führen!  
Die oben genannten Voraussetzungen reichen bereits aus, damit Sie einen Anspruch auf den Einsatz einer Dorfhelferin haben.

Ihre Ansprechpartnerin und Einsatzleitung  
Christiane Kübek, Telefon 07633 925555

### Station Ehrenkirchen

#### Träger der Station:

Gemeinde Bollschweil  
Gemeinde Ehrenkirchen  
Kath. Kirchengemeinde Bollschweil  
Kath. Kirchengemeinde Bollschweil-St. Ulrich

Kath. Kirchengemeinde Ehrenkirchen-Kirchhofen  
Kath. Kirchengemeinde Ehrenkirchen-Ehrenstetten  
Kath. Kirchengemeinde Ehrenkirchen-Norsingen  
Kath. Kirchengemeinde Ehrenkirchen-Offnadingen  
Kath. Kirchengemeinde Ehrenkirchen-Scherzingen

## Führerschein entzogen?

Für Menschen, denen wegen Alkohols am Steuer der Führerschein entzogen wurde, bietet der Baden-Württembergische Landesverband für Prävention und Rehabilitation (bwlv) einen neuen Kurs an. Dieser Kurs beginnt am **Montag, 17. Januar 2011** und soll auf die medizinisch-psychologische Untersuchung (MPU) vorbereiten, die in der Regel fällig ist, wenn Verkehrsteilnehmer mehrfach mit Alkohol oder mit 1,6 Promille und mehr auffällig geworden sind. Ein erstes persönliches Informations- und Beratungsgespräch in der Beratungsstelle in der Kronenmattenstraße 2a in Freiburg ist kostenfrei. Anmeldung: Montag bis Freitag 8 bis 16 Uhr, 156309-0, E-Mail: fs-freiburg@bw-lv.de

## Küchenhilfe gesucht

Unser Küchenteam freut sich auf die Mitarbeit einer freundlichen und flexiblen Küchenhilfe mit 50 % Stellenumfang zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

Kontakt/Bewerbung: Herrn Taute (Küchenchef), Tel. 07633 9339-506, Prälat-Stiefvater-Haus, Prälat-Stiefvater-Weg 2, 79238 Ehrenkirchen



## Vereinsmitteilungen

## Der bolando Kulturverein lädt ein

zum Benefizkonzert im bolando am 06.01.2011 um 11 Uhr

### Duo La Gioia

Clotilde van Dieren – Sopran & Edmond Carlier - Cello (Brüssel, Belgien)  
Opern-Arien und Lieder in einer Bearbeitung für Sopran und Cello.  
Einführendes Harfenspiel von und mit Frauke Horn, Bollschweil  
„Ein herrlicher Sopran, ein bewegendes Cellospiel in einem einzigartigen Zusammenklang, darin besteht die Magie des Duos La Gioia. Die Belgierin Clotilde van Dieren und Edmond Carlier geben ein intimes Konzert der Extraklasse. Sie besitzt eine herrliche, warme Sopranstimme und vermag die Musik dank ihrer großen Ausstrahlung und ihrem schauspielerischen Talent in ihrer ganzen Schönheit zu vermitteln. Er, ein gefragter Cellist und Solist beim Symphonieorchester der Brüsseler Muntschouwburg, erschafft mit Clotilde in originellen Arrangements ein einzigartiges Zusammenspiel. Das Duo nennt sich nicht umsonst „La Gioia“, denn die Interpretation der beiden herausragenden Musiker steht ganz im Zeichen ihrer Liebe und ihrer Freude an der Musik.“

Bollschweil trifft Brüssel - diesmal nicht politisch, sondern musikalisch. Benefizkonzert für den Verein „Herzklopfen“, der herzranke Kinder und ihre Familien unterstützt.

Um Reservierung im bolando wird gebeten: 07633 9599910 unter der Angabe: Platz entweder nur für das einstündige Konzert oder aber: Platz mit anschließendem Essen.

### Vorschau:

Am 20.01.2011 FRIEDEMANN im bolando!  
Alle Infos [www.bolando.de/veranstaltungen](http://www.bolando.de/veranstaltungen)

## SpVgg Bollschweil-Sölden

Einladung zum Theaterabend am 06.01.11

Die SpVgg Bollschweil-Sölden lädt Sie am Feiertag „Heilige Drei Könige“ zu einem Theaterabend in die Möhlinhalle ein. Die Bollschweiler Laienspielgruppe wird sie mit der Aufführung „Erpresser & Co“ von Hans Schimmel gleich im neuen Jahr zum Lachen bringen und mit etwas Glück können sie bei der großen Tombola schöne Preise gewinnen. Einlass ist ab 19:00 Uhr zu einem Eintrittspreis von 5,-Euro. Für ihr leibliches Wohl wird bestens gesorgt.

## Narrentreffen der Bollschweiler Hexen e.V.

Wir die Bollschweiler Hexen feiern am Samstag den 8. Januar ab 20.11 Uhr unser großes Narrentreffen mit vielen Gastzünften aus Nah und Fern in der Möhlinhalle in Bollschweil. Für Stimmung sorgt die Live-Band Infinity. Während der An- und Abreise kann es zu Verkehrsbehinderungen kommen. Wir bitten vor allem die Anwohner der Möhlinhalle um Verständnis, falls es ein bisschen lauter werden sollte.

*Ihre Bollschweiler Hexen*

## Schwarzwaldverein Ortsgruppe Freiburg-Hohbühl

**Sonntag, 09. Januar**

**„34. Kegelwanderung“**

(Bitte Sportschuhe mitbringen)

Von Kollnau nach Sexau entlang der Elz  
Bergmattenhof Einkehr, Kegeln  
Treffpunkt: 8:50 Uhr/Hbf, Zug Elzach  
Aufstieg: eben, Gehzeit: 3 Std. / 12 km, leicht  
Führung: Ina Wiedenbeck, Tel.: 0761 2854781

**12. Januar**

**„Mittwochwandertreff“**

Leichte Wanderung, ca. 2 Std

Treffpunkt: 9:45 Uhr Hbf (Halle)

Organisation/Information: Hildegard Buchholz, Tel: 0761 493057,  
Mobil: 0175 7314055

**Gäste sind herzlich willkommen**

## Theateraufführung

Erstmalig veranstaltet die Laienspielgruppe Bollschweil eine Kinder- und Seniorenvorstellung.

Termin: 9. Januar 2011 um 15:30 Uhr im Ussermann-Saal St. Ulrich  
Passend zur Uhrzeit servieren wir Ihnen nicht nur eine Kriminalkomödie vom Feinsten, sondern natürlich auch Kaffee und Kuchen.  
Wir laden Sie recht herzlich ein, dieses Angebot reichlich zu nutzen und würden uns freuen, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

Für diesen Termin haben wir speziell für Sie einen Fahrdienst eingerichtet. Wir bieten Ihnen zwei Fahrten nach St. Ulrich.

Zustiegsmöglichkeiten sind die öffentlichen Bushaltestellen

\* Bollschweil Unterdorf

\* Bollschweil Post

\* Bollschweil Neustadt

Fahrtpreis für Hin- und Rückfahrt: 2,- Euro

Eintritt Theater: Erwachsene 5,- Euro, schulpflichtige Kinder 2,50 Euro

Die Abfahrtszeiten sind wie folgt:

1. Fahrt 14:00 Uhr Abfahrt Bollschweil Unterdorf

2. Fahrt 14:45 Uhr Abfahrt Bollschweil Unterdorf

Nach der Vorstellung steht der Fahrdienst natürlich wieder zur Verfügung. Hier richten sich die Abfahrtszeiten nach dem Ende der Veranstaltung, 1. Fahrt 15 Minuten nach Vorstellungsende, 2. Fahrt ca. 45 Minuten nach Vorstellungsende.

Anmeldungen für den Fahrdienst bitten wir rechtzeitig, spätestens aber bis Freitag, 07. Januar abzugeben bei Gertrud Dischinger, Bollschweil, 07633 8608 oder Markus Weiser, Bollschweil, 07633 6142.

## Der Skiclub Bollschweil-Sölden informiert

**Funktionsgymnastik: Wer rastet, der rostet.**

Der Skiclub Bollschweil-Sölden e.V. bietet im Winterhalbjahr in der Möhlinhalle, jeweils Dienstag, eine zweite Gymnastikstunde für Skiclubmitglieder (Damen und Herren) an. Gäste, die schnuppern, sind herzlich willkommen.

Wer seine körperliche Fitness vernachlässigt, wird das irgendwann spüren. Gymnastik fordert Körper und Geist, ohne dabei zu überfor-

dern. Wirkt dem Muskelschwund, Versteifungen und dem Nachlassen der Reaktions- und Koordinationsfähigkeit entgegen.

Konditionstraining steht nicht im Vordergrund, sondern eine Gymnastik, die nicht überfordert.

Ein Gesundheitssport nicht nur für das Mittelalter, sondern auch für die „jungen Alten“.

Wir treffen uns wieder am Dienstag, den 11.01.2011, um 20.00 Uhr, in der Möhlinhalle.

## Skiausfahrt nach Saanenmöser-Schönried

Am 22.01. - 23.1.2011.

-Ein Wochenende für Alpinfahrer, Skilangläufer, Schneeschuhwanderer und Wanderer, die die schöne Winterlandschaft genießen-  
Wir übernachten in der Jugendherberge Saanen-Gstaad  
„Chalet Rüblihorn“, Spitzhornweg 25, 3792 Saanen (BE)  
Skigebiete Alpin: Zweisimmen-Saanenmöser-Schönried-Gstaad-Saanen

Skilanglauf: **31 km** Schneeschuh- u. Winterwandern: Viele ausgeschilderte Trails

Gesamtpreis Alpin: **Erwachsene: 160 Euro, Jugendliche: 140 Euro, Kinder bis 9 Jahren: 80 Euro**

Der Preis beinhaltet: **Busfahrt, Übernachtung, Halbpension, 2-Tages-Skipass**

Gesamtpreis Langlauf/Wanderer: **80 Euro, Gäste zahlen einen Aufpreis von 10 Euro.**

Anreise:

**Treffpunkt am 22.1.2011, um 05.30 Uhr auf dem Parkplatz Kalkwerk in Bollschweil.**

**Mit dem Sutter-Bus direkt ins Skigebiet. Erst am späten Nachmittag Fahrt nach Saanen zur Unterkunft. Bitte in der entsprechenden Sportkleidung anreisen.**

Anmelden bei Elmar Schneider, 07633 9299157, Schneider@Skiclub-Bollschweil-Soelden.de oder über Homepage.

Mit Überweisung des Betrages auf das Konto des Skiclub Bollschweil-Sölden e.V., Ktn: 1035215, BLZ: 68092300

## Auf der Seidenstraße durch Zentralasien und China

Am Mittwoch, den 26.01.2011, zeigt unser Mitglied **Hans Ocker** im Foyer der Halle in Bollschweil eine Multimedia-Show über seine Reise von Samarkand nach Shanghai zur Expo 2010. Die Route führt über Usbekistan, Kasachstan, Kirgisistan und China nach Shanghai. Wir erleben schöne und interessante Aufnahmen aus uns fremden Kulturen. Die Veranstaltung beginnt um 20 Uhr. Skigymnastik fällt aus. Der Eintritt ist frei. Auch Gäste sind herzlich willkommen.

*Karl-Heinz Rupprecht, 1. Vorstand*



Veranstaltungen im Bollschweiler Dorftreff

„Im Alten Rathaus“, Leimbachweg 2, Bollschweil:

**Mi., 12.01., 19.30 Uhr**

**Treffen der Tauschbörse**

Die neuen Tauschkarten sind da und werden heute abend gegen die alten ausgewechselt. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

**Fr., 14.01., 15.00 - 18.00 Uhr**

**Wochenmarkt**

Mit Einkehr bei Kaffee und Kuchen im Brotkörble.

Der Biogärtner ist noch im Urlaub, aber Metzgerei und Olivenstand sind da.

**So., 16.01., 15.00 - 18.00 Uhr**

**Vernissage: Aikido – Eine Fotoausstellung über die friedliche japanische Kampfkunst**

Hier werden verschiedene Aspekte dieser „Sportart“ anhand von Fotos und Texten erklärt, die von der dahinter stehenden Philosophie über die angewendeten Techniken bis zum Vereinsleben reichen. Während der Ausstellung sind geübte Aikidokas anwesend, die ger-

ne bereit sind, Fragen zu beantworten und gegebenenfalls die eine oder andere Technik zeigen.

Ai-ki-do ist der „Weg zu Harmonie und innerer Kraft“. Es kam ursprünglich aus Japan, wo es Mitte des 20. Jahrhunderts von Morihei Ueshiba entwickelt wurde.

Morihei Ueshiba, oder O'Sensei, wie er von seinen Schülern genannt wird, war ein überragender Meister verschiedener japanischer Kampfkünste und zugleich „spiritueller Meister“.

O'Sensei erwarb sich bald große Berühmtheit mit seiner damals neuartigen Kampfkunst Aikido. Der Legende nach konnte niemand ihn besiegen, obwohl er lediglich 1,52 groß war und viele hochrangige Vertreter verschiedener Kampfkünste es immer wieder versucht haben. O'Sensei betonte jedoch immer wieder, das Ziel des Aikido nicht Kampf und Sieg seien, sondern Friede, Harmonie und Einheit mit dem Kosmos.

Wir sind vier Bollschweiler Bürger: Christine Schweiger (2. Dan Aikido), Gunnar Wilberg (4. Dan Aikido), Lou Hagbarth und Max Zentawer, die mit großer Leidenschaft im Aikikai Freiburg in der Lörracher Str. 39 a mit ca. 70 weiteren aktiven Aikidokas bis zu 7 mal in der Woche Aikido üben. (Weitere Informationen über den Verein unter [www.aikikai-freiburg.de](http://www.aikikai-freiburg.de))

Weitere Öffnungszeiten: Freitag, den 21.01., und an den Sonntagen, 23.01., 30.01. und 06.02., jeweils von 15:00 – 17:00 Uhr.

**Di., 18.01., 15.00 - 17.00 Uhr**

**„Spiele - nicht nur - für Senioren“**

Wir bringen bekannte Spiele mit. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt. Wir holen Sie gerne ab! Melden Sie sich bei Fam. Mössner (Tel. 8740) oder Frau Wacker (Tel. 5130)

Agenda 21 Bollschweil

Kontakt: Elisabeth Eberenz-Mössner (Tel. 8740)

## VdK Ortsverband Kirchhofen

### Einladung

Unser nächster Stammtisch ist am **Donnerstag**, den 13. Januar 2011. Wir treffen uns dazu um 18.00 Uhr im **Gasthaus Krone**.

*Auf euer kommen freut sich die Vorstandschaft*

## Landfrauenverein St. Ulrich

Liebe Mitglieder,

zu unserem Bezirkslandfrauentag in **Buchenbach** laden wir Euch recht herzlich ein. Frau Solweig Bleuel hält einen Vortrag zum Thema

„Funktionelle Lebensmittel“. Bitte ein Kaffeegedeck mitbringen. Über eine rege Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

**Wann:** Samstag, 15.01.2011 um 14:00 Uhr

Wir bitten um eine Anmeldung bei Andrea Karle, 07602-449. Wir bilden Fahrgemeinschaften!

## Musikverein – Trachtenkapelle – Bollschweil e.V.

Allen unseren Mitgliedern, Freunden, Gönnern sowie allen Einwohnern von Bollschweil und St. Ulrich wünschen wir Gesundheit, Glück und persönliches Wohlergehen im Neuen Jahr.

Für die überaus erfreuliche Spendenbereitschaft die wir im vergangenen Jahr von Ihnen erfahren durften möchten wir uns auf das herzlichste bedanken.

Zu unserem Jahreskonzert am 29.01.2011 um 19.30 Uhr, in der Möhlinhalle Bollschweil unter unserem neuen Dirigenten Carl-Philipp Rombach möchten wir Sie alle schon heute herzlich einladen. Näheres hierzu erfahren Sie in den nächsten Ausgaben der Gemeindeblätter, oder im Internet unter „[www.musikverein-bollschweil.de](http://www.musikverein-bollschweil.de).“

## Der Tennisclub Bollschweil

wünscht seinen Mitgliedern und Freunden ein glückliches und gesundes neues Jahr 2011

*Der Vorstand*



## Aus der Nachbarschaft

**Donnerstag, 06.01.2011, 19.00 Uhr**

Dreikönigskonzert der Badischen Kammerphilharmonie im Kurhaus Bad Krozingen

**Sonntag, 09.01.2011, 10.30 Uhr**

Matinéekonzert des Handharmonika- und Akkordeonclubs Bad Krozingen im Kurhaus

## Ausgabe: Bollschweil

(St. Ulrich)

EDV-Nr.:	179/00
mm-Preis (direkt):	0,27 Euro <small>(bei 45-mm Spaltenbreite)</small>
Erscheinungsweise:	wöchentlich
Erscheinungstag:	Donnerstag
Anzeigenschluss:	Di. 15 Uhr <small>(bei vorgezogenen Wochen einen Tag früher)</small>
Auflage:	1120

### Mögliche Kombinationen:

Nr. 528/16	Bollschweil, Bad Krozingen und Ehrenkirchen
	<i>Auflage: 13.280 mm-Preis (direkt): 0,84 Euro</i>

*Weitere Kombinationen auf Anfrage*

Änderungen vorbehalten

**Farbig werben in den Primo-Blättle**



Primo-Verlag Stockach  
Anton Stähle  
Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach

Telefon: 07771/9317-11  
Telefax: 07771/9317-40  
[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



*Wir bieten unseren Grafik-Service an. Sprechen Sie mit uns!*